

**Перцева Виктория Анатольевна**

*канд. филол. наук, доцент кафедры украиноведения  
Харьковского национального университета внутренних дел, [victoria.p@ukr.net](mailto:victoria.p@ukr.net)  
Украина, Харьков*

**КОМПЛЕКС МОТИВОВ В РОМАНЕ Н. Д. АХШАРУМОВА  
«КОНЦЫ В ВОДУ»**

Предметом исследования стал комплекс основных мотивов одного из лучших произведений Николая Дмитриевича Ахшарумова - романа «Концы в воду». Мотивный комплекс обуславливает своеобразие содержания, поэтики и системы образов. Выявлено, что мотив в романе Ахшарумова носит образный характер, и в каждом конкретном случае индивидуален. В романе «Концы в воду» все образы входят в состав смыслового «пространства» определенного мотива. В статье выделены и осмыслены архетипические и социально-бытовые мотивы романа, установлена концептуальная роль и особенности взаимодействия мотива преступления и мотива вины, как доминирующих.

**Ключевые слова:** комплекс мотивов, криминальная беллетристика, повествовательный мотив, предтекстовый компонент, архетипические и социально-бытовые мотивы, мотив преступления, мотив вины, доминирующий мотив.

**Постановка научной проблемы.** Николай Дмитриевич Ахшарумов (1819-1893) – один из тех литераторов, творчество которых было забыто и по достоинству до сих пор не оценено. Ахшарумов был необычайно популярным в 50-60-е годы XIX века, прежде всего, как автор своеобразных мистико-фантастических («Двойник», «Игрок», «Натурщица») и уголовно-бытовых произведений.

Литературные критики XIX - начала XX века в большинстве своем не признавали в Ахшарумове большого таланта, осуждали за пристрастие к «фантастическому повествованию», обвиняли в «безыдейности», «эксплуатации вкусов публики», «примитивизме», а самое главное, в

отсутствии творческой самостоятельности и оригинальности. Как писал о нем Скабичевский А. М., «журналы с охотой помещали произведения Ахшарумова, так как и до сих пор еще многие читатели любят в романе сказочную занимательность сюжета; но особенного значения романы Ахшарумова никогда не имели, и яркого следа в литературе они не представляют» [1, с. 334]. Нейтральной можно назвать оценку авторов энциклопедического словаря Брокгауза и Эфрона, отметивших, что Ахшарумов стремился «...доставить читателю интересное и занимательное чтение, и потому [его произведения] отличаются фантастичностью сюжета, живостью рассказа и необычайными положениями героев». [2, с. 541].

Подобной точке зрения во многом противостоит мнение М.Салтыкова-Щедрина, Л.Толстого, Н.Добролюбова и Ф.Достоевского, которые ценили Ахшарумова как литератора и публициста.

Устоявшаяся репутация «писателя второго ряда», представителя массовой литературы долгие годы отталкивала литературоведов от серьезного изучения и объективного анализа творчества Ахшарумова. До начала XX века его повести и романы не переиздавались, современному читателю творчество писателя было не знакомо, а имя его вспоминали только в историко-литературном контексте. Так, «Биографический словарь» характеризует писательские способности Ахшарумова более чем критически: «Его романы и повести, с весьма неглубокой психологической разработкой, с примитивной обрисовкой характеров, читались «средней» публикой исключительно ради более или менее интересной фабулы, которую он строил на фантасмагории, на психиатрии, на неестественно-вулканической игре страстей; сюжет у него всегда надуман, положения — мелодраматические, жизненной правды мало» [3, с. 131–132].

Конец XX - начало XXI века ознаменовался стремлением по-новому взглянуть на историю литературы, возрастает интерес к изучению творческого наследия писателей так называемого «второго плана». Появляется ряд статей, посвященных творчеству и мировоззрению Ахшарумова (А. Е. Козлова), анализирующих поэтику сюжета отдельных его произведений

(Н. В. Полковниковой, И. А. Матвеевко). Однако, несмотря на очевидный интерес к Ахшарумову как литератору, попытка объективно взглянуть на его творчество, преодолев стереотипность и предвзятость формулировок, остаётся актуальной.

Так, неразработанной остается проблема анализа мотивов как всей прозы Ахшарумова, так и отдельных его произведений. Эта необходимость и определяет **актуальность** нашей работы.

**Предметом нашего исследования** стал комплекс основных мотивов одного из лучших произведений Ахшарумова - романа «Концы в воду».

**Цель работы** - выявить и осмыслить доминирующие мотивы романа Ахшарумова «Концы в воду», выяснить их концептуальную роль и особенности взаимодействия.

**Изложение основного материала и обоснование полученных результатов исследования.** Прежде чем обращаться к исследованию мотивов прозы Ахшарумова, целесообразным представляется определиться с той трактовкой мотива в литературоведении, которой мы будем придерживаться в данной работе. Мотив - это один из важнейших компонентов художественного текста. Изучение мотива как литературного феномена сформировалось еще на рубеже XIX-XX столетий и продолжает быть актуальной филологической проблемой по сегодняшний день.

В современной филологии понимание термина «мотив» так и не получило четкой теоретической определенности. Проблема повествовательного мотива как самостоятельного текстового явления остается в поле зрения научных интересов современной филологии (Г. В. Краснов, Л. К. Незванкина, А. К. Жолковский, Б. В. Томашевский, И. В. Силантьев, М. Ю. Тюленина, Н. Д. Тamarченко, Ю. В. Шатин, Б. М. Гаспаров, Ю. К. Щеглов и др.)

Одной из наиболее показательных особенностей мотива ученые считают его «непосредственную словесную закреплённость в самом тексте», выражение через стойкую словесную формулу, «вербальность». Но до настоящего времени нет единоправильного определения понятия «мотив».

В данной работе мы придерживаемся точки зрения И. В. Силантьева и понимаем мотив как структурно-семантическую единицу художественного текста, которая, повторяясь, взаимодействует с другими подобными ей текстовыми элементами, создавая и развивая такие сложные структурные единицы, как тема, сюжет. Мотив всегда связан с персонажем, может иметь как ярко выраженный, так и дополнительный характер, т.е. многослоен и вариативен. Важно также отметить, что в любом произведении, мотив, призванный определять сюжетное развитие, связан с теми событиями, которые составляют сюжет, а значит, он не может быть единственным. Как правило, в произведении сосуществуют несколько взаимосвязанных мотивов, составляющих некое организованное единство, своеобразный комплекс.

Необходимо подчеркнуть, что изучению отдельных мотивных систем и комплексов в литературоведении посвящено немало серьезных работ. За последние годы появилось и несколько работ, посвященных изучению отдельных мотивов в произведениях Ахшарумова (мотив игры и двойничества в повести «Двойник»). На наш взгляд, исследование комплекса мотивов романа «Концы в воду» сделает возможным в дальнейшем более глубокое научное изучение всего творчества Н. Д. Ахшарумова.

Роман «Концы в воду» был впервые опубликован в 1872 году в «Отечественных записках» (№ 10-12). В центре сюжета - расследование преступления, абсолютно классическая детективная история, которая впоследствии и дала право Разину В. М. классифицировать произведение как «русский уголовный роман».

Роману Ахшарумова «Концы в воду» присущи все те признаки, которые отличают «русский национальный детектив» от западноевропейского: «глубокое проникновение в психологию преступника»; «сильные чувства и эмоции» как основная причина, приведшая к преступлению. Но в тоже время роман «Концы в воду» не похож на традиционную журнальную «криминальную» беллетристику середины XIX века. С одной стороны, Ахшарумов сознательно отходит от последовательной правдивой

описательности журнального репортажа, оформляя материал по законам мелодраматической поэтики, разделяя героев на благородных мстителей и злодеев, постепенно нагнетая страсти. С другой стороны, по своему характеру, его герои скорее предвещают появление маргинальных персонажей, присущих литературе символизма.

Как известно, мотив носит образный характер, и в каждом конкретном случае приобретает индивидуальный характер. В романе «Концы в воду» все образы также входят в состав смыслового «пространства» определенного мотива. Так как все мотивы, образующие комплекс, функционируя, влияют друг на друга, то и образы, входящие в их смысловое «пространство», взаимодействуют, и тем самым придают мотивам новые оттенки, а стало быть, дают возможность эволюционировать. Как и в большинстве эпических произведений, в анализируемом романе Ахшарумова можно выделить архетипические и социально-бытовые мотивы.

Архетипические мотивы включают в себя фольклорные (мотив дороги); мифологические (мотив преступления, мотив наказания, мотив жизни и смерти, вины, мотив любви); религиозные (мотив страдания, смирения и своеволия, греха, покаяния, прощания / прощения, мотив падшей женщины). К социально-бытовым мотивам, выделяемым в романе можно отнести мотив нищеты, денег, служения обществу, труда. Архетипические и социально-бытовые мотивы в романе Ахшарумова образуют целые «конгломераты», в которых они имеют не одинаковое значение: одни выступают доминирующими, другие — фоновыми. Так, одним из доминирующих комплексов мотивов, которые носят эксплицитный характер, является комплекс «криминальных мотивов», включающий мотив преступления, мотив наказания, мотив вины.

Для Ахшарумова преступлением является, прежде всего, проступок перед совестью, а уже после - нарушение социального закона. На первом плане у писателя - обсервация человеческой души, исследование ее проблем в различных онтологических ракурсах: как поиск оптимального пути в жизни для добра, как переосмысление и покаяние. Ахшарумов в романе не только

подробно изображает ситуацию преступления, его социальный или индивидуально-психологический генезис в человеческом сознании, но и пытается предложить своеобразный алгоритм спасения для человека, который споткнулся. Этим-то анализ психологии преступника определяет и дидактический подход Ахшарумова к осмыслению этой проблемы. «Человек есть тайна», - писал молодой Федор Достоевский своему брату [4, с. 32]. И одним из способов разгадать эту тайну Ахшарумов, продолжая идеи Достоевского, считал необходимость поместить героя в экстремальную ситуацию. Одной из самых экстремальных ситуаций является та, когда человек преступает границы дозволенного.

Внутренний мир преступника, его сложные психологические проблемы - это тот художественный фокус, через который писатель анализирует экзистенциальное пространство и личности, и общества в целом. С этой целью Ахшарумов применяет в третьей части романа нетрадиционный для «криминальной» беллетристики XIX века композиционный и психологический прием – взгляд на одно и тоже событие под разным углом: с точки зрения преступника и с точки зрения сыщика-аматора. Две правды, два мира. Писатель пытается определить причины преступления, понять, почему человек поступает именно так, а не иначе, чем обусловлено его преступное поведение - социальным, индивидуально-ситуативным моментом или, возможно, самой судьбой.

Анализируя мотив преступления, следует уточнить, что «под ним следует понимать источник действия, его внутреннюю движущую силу» [5, с. 394]. Мотивов не так уж много: корысть, зависть, вражда, месть, злоба, ненависть, тщеславие, малодушие, ревность. Ахшарумов, следуя национальной традиции, выбирает в романе «Концы в воду» мотив неконтролируемой страсти и ревности. Не обращая внимания на некую сумбурность, «силуэтность» в изображении персонажей, Ахшарумов пытается понять и показать, как действуют в человеческой психике некоторые неконтролируемые страсти, которые ведут человека к преступлению.

Немецкий психолог К. Леонгард отмечал, что «доброе или плохое начало проявляется в человеке там, где оно накладывается на определенную ситуацию» [6, с. 26]. Ахшарумов умышленно изображает жизнь Юлии, Ольги и Поля Бодягиных, Сергея Черезова, как персонажей, связанных с мотивом преступления, ситуативно, показывает внутренний психологический вектор зависимости человека от жизненных обстоятельств, неожиданных ситуаций, которые корректируют желания, поведение и поступки личности.

Как точно заметила Полковникова, многие ахшарумовские герои стремятся «перевернуть свою судьбу, что всегда приводит их к временному или мнимому успеху и трагическому концу» [7, с. 371]. В романе, на наш взгляд, основная сюжетная линия очевидно виктимологична: раскрывается процесс зарождения и укрепления у любовников мысли об убийстве жены Поля. Жертва преступления, Ольга Бодягина, поведение которой было заведомо (хотя и неосознанно) провокационным по отношению к своему мужу Полю, нежелающему жить с ней в браке и вынужденному искать способ освободиться от ее навязчивой любви, шаг за шагом приближается к страшной развязке. Таким образом, вместе с доминирующим мотивом преступления в романе выделяется также мотив вины. Трактую вину, Ахшарумов не дает логического объяснения, что побуждает человека склониться в сторону добра или зла.

Все виновники преступления заявлены в первых двух частях романа. Третья часть «Каменный гость» посвящена наказанию за эти преступления и справедливому возмездию. Об этом авторском замысле свидетельствует и такой предтекстовый компонент, как заглавие. В романе Ахшарумова можно выделить два авторских указателя на первостепенные по значимости мотивы. Это заглавие к роману - «Концы в воду» и заглавие к третьей главе – «Каменный гость». Отсылка в третьей главе к пушкинской трагедии указывает на авторское понимание справедливой расплаты.

Вопрос о природе наказания остается актуальным не одно тысячелетие, при этом представления о возмездии ни один раз менялись. Мотив вины - наказания в романе Ахшарумова имеет несколько уровней. Основной уровень -

это виновность Юлии в убийстве Ольги, которое характеризуется как месть сопернице. Следующим уровнем является вина Поля в духовном и физическом растлении Юлии. В-третьих, это виновность главного героя, Сергея Черезова - «каменного гостя», «предвестника близкой расплаты». Черезов, по мнению автора был виновен перед своей кузиной в своей инертности и мягкотелости, чередовании желания и нежелания простить и понять преступление Юлии, и, как следствие, ощущает невольное чувство вины, отягощенное зародившимся к ней чувством любви. «Грехи, согласитесь, трудно любить, особенно некоторые, но грешницу – это другое дело. Я сам для себя устроил ад, в котором звучат слова любви, а отвечает хохот ненависти, презрения и проклятия» [8, с. 153].

Непосредственная виновность Юлии Николаевны в убийстве своей соперницы искупается необходимостью героини, как матери, наблюдать отчаянную борьбу за жизнь единственной дочери и человека, которого она больше всего боялась, и которого впервые в жизни искренне полюбила. А Поль, главный мотиватор убийства своей жены, заканчивает жизнь в отделении для буйных душевнобольных. Таким образом, с точки зрения Ахшарумова, угрызение совести, моральное самоуничтожение - это единственная форма человеческого убеждения, которая, формируя своеобразную «культуру виновности», не позволяет человеку повторить преступление в будущем. Поэтому все виновные в романе «Концы в воду», имея «привычку прятать концы», не предстают перед судом человеческим, их настигает справедливое возмездие, которое и олицетворяет высший суд на земле.

Наблюдения и размышления Ахшарумова о судьбах людей, оказавшихся во власти своих темных мыслей или сложившихся обстоятельств, совершивших убийства, приводят писателя к выводу о том, что эти люди заслуживают и сострадания. Однако христианские идеи Ахшарумова абсолютно лишены даже намека на религиозное проповедничество. Потому возмездие за совершённое преступление, как и само это преступление, не приводит героев романа к столь ожидаемой для читателя бесконечной рефлексии.



Мотив катарсиса последовательно связан с традиционной для русской литературы цепочкой: искушение - грехопадение - искупление. Мотивный ряд - искушение - грехопадение - соотносится в романе «Концы в воду» с традиционным комплексом любовных мотивов, в который входят мотив любви-смирения и любви-страсти, связанный, в свою очередь, с двумя женскими образами, имеющими разные социальные и нравственные черты. Любовь Ольги к мужу все характеризуют как чувство «фальшивое, призрачное и эфемерное», настоящее «унизительное сердечное рабство» и в разрыве их семейной идиллии считают виновной ее саму, так как она «слишком дешево ценит себя». [8, с. 19]. Совершенно противоположна и далеко неоднозначна личность Юлии Николаевны. «Это не женщина, это какой-то бес сладострастия!... Это огонь, радость до боли, стыд и восторг, и позорное, одуряющее, мучительное блаженство! Праздник забвения» [8, с. 183].

Ксаверий Осипович Штевич, «выкупивший» Юлию у опекуни Мерк, нанес ей непоправимый урон. Она ненавидит и презирает его. Именно Штевич вовлекает героиню в «пространство» греха. Примечательно, что и Штевич, решив перепродать свою жену Полю Бодягину, обещает ей обновление её жизни. Кроме того, Юлия понимает, что обольстила учителя Яснева. Не случайно свой отказ от брака с ним она объясняет тем, что не хочет уподобиться своей опекуне и погубить влюбленного юношу, как когда-то погубили ее. Мотив искушения делает бесполезным стремление Яснева «спасти» Юлию, противопоставляя варианты жизни в грехе и жизни подвижнической. Добившись власти над закоренелым сластолюбцем Полем, в душе Юлии в скором времени появляется презрение к нему, и ненависть к себе. Так и живет она в состоянии отчаяния, проникающего в сокровенные глубины ее существа. Этим же объясняются впоследствии ее постоянные метания от Черезова к мужу и от мужа к Черезову. «Это был страстный порыв, горячка, которая охватывала меня всю, с головы до ног, как огнем, лишала покоя, рассудка и доводила порой до безумия. Потом оно как-то само собой остывало, и когда я приходила в себя, мне становилось стыдно и совестно, я каялась,

зарекалась, клялась, что это в последний раз, и нарушала клятву при первом же случае...» [8, с. 64]. Эти два разных чувства к двум противоположным по характеру и темпераменту мужчинам как две стороны ее личности: плоть и душа, страсть и совесть, физическое и духовное.

Каждая из героинь по-своему понимает любовь. Основной сюжетный конфликт образует два любовных треугольника: Ольга - Поль - Юлия; Поль - Юлия - Черезов, связанных с мотивами греха, измены, мести и, наконец, преступления - как трагического итога любовной коллизии.

Наряду с архетипическими мотивами в романе выделяются и социально-бытовые: мотив денег, нищеты и бедности, мотив труда, мотив служения обществу. Все эти мотивы связаны с образом учителя Яснева - персонажем, заявленным автором силуэтно, и поэтому имеют фоновый характер, оттеняющий названные выше - доминирующие.

**Выводы и перспективы последующих исследований.** Итак, мотивный анализ одного из самых ярких произведений Ахшарумова - романа «Концы в воду» позволяет восполнить целостное представление о его мировоззрении. В романе Ахшарумова мотивы можно разделить на архетипические и социально-бытовые, которые имеют разное значение, носят как имплицитный, так и эксплицитный характер. Наиболее актуальными в романе Ахшарумова являются архетипические мотивы, образующие некий комплекс «криминальных мотивов». Мотив преступления заявлен как доминирующий, на нем основывается сюжет и строится вся система персонажей. Такие религиозные мотивы, как мотив прощения, покаяния, расплаты носят сугубо имплицитный характер, проступая лишь в глубинах содержания романа. Мотив вины, который в романе сформирован в двух векторах: вина-наказание и вина-прощение, проявляется через действия персонажей и поэтику описаний. Несомненно, поэтика романа «Концы в воду», как и всей «криминальной беллетристики» Ахшарумова, уязвима во многих пунктах, и не без основания получила у современников писателя ряд отрицательных формулировок. Но

ограничиться только констатацией уязвимости мы не вправе. Легко подменить объективную оценку поспешным негативным приговором.

### **Литература**

1. Скабичевский А. М. История новейшей русской литературы / А. М. Скабичевский. - СПб., 1904
2. Брокгауз Ф. А. Энциклопедический словарь: в 86 т./ Под ред. проф. И. Е. Андреевского /Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. -Т.2. - СПб., 1890-1907
3. Майорова О. Е. Ахшарумов Николай Дмитриевич / О. Е. Майорова // Русские писатели. 1800-1917: Биографический словарь. - М., 1989
4. Достоевский Ф. М. Собрание сочинений: в 15 томах / Ф. М. Достоевский. - Т.15. - Л.: Наука, 1989-1996. - 428 с.
5. Узнадзе Д. Н. Психологические исследования / Д. Н. Узнадзе. - М., 2006. - 183 с.
6. Леонгард К. Акцентуированные личности / Карл Леонгард - К., 1989
7. Полковникова Н. В. Мотив игры в повести Н. Д. Ахшарумова «Двойник» / Н. В. Полковникова // Известия ПГПУ им. В. Г. Белинского. -2012. - № 27. - С. 368-372.
8. Ахшарумов Н. Д. Концы в воду / Н. Д. Ахшарумов - М.: Современник, 1996. - 223 с.
9. Козлов А. Е. К вопросу о литературной репутации Н. Д. Ахшарумова / А. Е.Козлов // Сибирский филологический журнал. - 2015.-№ 1.- С.30-35
10. Матвеев И. А. Типологические сходства романов Н. Д. Ахшарумова «Концы в воду» и У. Коллинза «Женщина в белом» / И. А. Матвеев // Сибирский филологический журнал. - 2014. - №1. - С. 80-87.
11. Разин В. М. В лабиринтах детектива / В. М. Разин. - Часть 1. Старый русский детектив.- М., 1989
12. Силантьев И. В. Семантическая структура повествовательного мотива / И. В. Силантьев // Материалы к словарю сюжетов и мотивов русской литературы. - Новосибирск, 1999. - Вып. 3. - 240 с.

## References

1. Skabichevskij A. M. Istoriya novejshej russkoj literatury / A. M. Skabichevskij. - SPb., 1904
2. Brokgauz F. A. EHnciklopedicheskij slovar': v 86 t./ Pod red. prof. I. E. Andreevskogo /F. A. Brokgauz, I. A. Efron. -T.2. - SPb., 1890-1907
3. Majorova O. E. Ahsharumov Nikolaj Dmitrievich / O. E. Majorova // Russkie pisateli. 1800-1917: Biograficheskij slovar'. - M., 1989
4. Dostoevskij F. M. Sobranie sochinenij: v 15 tomah / F. M. Dostoevskij. - T.15. - L.: Nauka, 1989-1996. - 428 s.
5. Uznadze D. N. Psihologicheskie issledovaniya / D. N. Uznadze. - M., 2006. - 183 s.
6. Leongard K. Akcentuirovannye lichnosti. / Karl Leongard - K., 1989
7. Polkovnikova N. V. Motiv igry v povesti N. D. Ahsharumova «Dvojniki» / N. V. Polkovnikova // Izvestiya PGPU im. V. G. Belinskogo. -2012. - № 27. - S. 368-372
8. Ahsharumov N. D. Koncy v vodu / N. D. Ahsharumov - M.: Sovremennik, 1996. - 223 s.
9. Kozlov A. E. K voprosu o literaturnoj reputacii N. D. Ahsharumova / A. E. Kozlov // Sibirskij filologicheskij zhurnal. - 2015.-№ 1.- S. 30-35
10. Matveenko I. A. Tipologicheskie skhozheniya romanov N. D. Ahsharumova «Koncy v vodu» i U. Kollinza «Zhenshchina v belom» / I. A. Matveenko // Sibirskij filologicheskij zhurnal. - 2014. - №1. - S. 80-87
11. Razin V. M. V labirintah detektiva / V. M. Razin. - Част' 1. Staryj russkij detektiv.- M., 1989
12. Silant'ev I. V. Semanticheskaya struktura povestvovatel'nogo motiva / I. V. Silant'ev // Materialy k slovarju syuzhetov i motivov russkoj literatury. - Novosibirsk, 1999. - Vyp. 3. - 240 s.

**Victoria A. Pertseva**

Candidate of philological sciences, assistant professor, department of Ukrainian  
Studies, Kharkiv National University of Internal Affairs

[victoria.p@ukr.net](mailto:victoria.p@ukr.net)

Kharkiv, Ukraine

**THE MOTIVE COMPLEX IN N. AKHSHARUMOV'S NOVEL "NO ONE  
WILL BE THE WISER"**

The subject of our research is the complex of the main motives in one of the best Nikolay Akhsharumov's works – the novel "No one will be the wiser". Motivic complex stipulates the originality of the content, poetics and imagery. It is revealed that the motive in Akhsharumov's novel has a figurative character, and in each concrete case is individual. In the novel "No one will be the wiser" all the images are included in the notional "space" of a particular motive. Archetypic and social motives of the novel are emphasized and comprehended, it is set the conceptual role and interactive peculiarities between the motive of crime and the motive of guilt as dominant.

Keywords: motive complex, criminal fiction, narrative motive, pretextual component, archetypic and social motives, motive of crime, motive of guilt, dominant motive.

Сведения об авторе: Украина, 61091, г. Харьков, ул. Харьковских Дивизий, 16,  
кв.4

м.т. 095-831-6808

[victoria.p@ukr.net](mailto:victoria.p@ukr.net)